

evOLUTION[®]

www.evolutionpowertools.com

MITRE SAW STAND (005-0001)

Original Instructions



EN

DE

FR

 **EVOLUTION®**

EN

DE

FRANÇAIS

Traduction des instructions d'origine

FR

TABLE DES MATIÈRES*

English	Page 02
Deutsch	Seite 12
Français	Page 22
PRÉSENTATION	25
Garantir	25
MESURES DE SÉCURITÉ	26
Consignes Generales De Securite	26
Consignes De Securite Specifiques Au Support	26
MISE EN ROUTE	26
Caracteristiques Du Support	26
Pieces Fournies	27
Deploiement Des Pieds Avant Assemblage	28
Instructions D'assemblage	28
Verification Et Reglage De La Pression De Serrage Du Support De Montage	29
Montage De La Scie A Onglet Evolution Sur Le Support	30
Montage De Scies A Onglets Speciales	31

* Ce manuel est rédigé en anglais britannique.

IMPORTANT

S'il vous plaît lire les instructions de fonctionnement et de sécurité attentivement et complètement. Pour votre propre sécurité, si vous êtes incertain à propos de n'importe quel aspect de l'utilisation de cet équipement s'il vous plaît accéder à la ligne d'assistance technique concerné, dont le nombre peut être trouvé sur le site Evolution Power Tools. Nous exploitons plusieurs lignes d'assistance téléphonique au long de notre organisation mondiale, mais l'aide technique est également disponible auprès de votre fournisseur.

WEB

www.evolutionpowertools.com/register

EMAIL

info@evolutionpowertools.com

Félicitations pour votre achat d'une machine Power Tools Evolution. S'il vous plaît remplir «en ligne» enregistrement de votre produit comme expliqué dans la brochure A4 garantie d'inscription en ligne fournis avec l'appareil. Vous pouvez également scanner le code QR trouvé sur le dépliant A4 avec un téléphone intelligent. Cela vous permettra de valider la période de garantie de votre machine via le site Evolutions en entrant vos coordonnées et ainsi assurer un service rapide si jamais nécessaire. Nous vous remercions sincèrement de choisir un produit Evolution Power Tools.

GARANTIE LIMITÉE EVOLUTION

Evolution Power Tools se réserve le droit d'apporter des améliorations et des modifications à la conception du produit sans préavis. S'il vous plaît se référer à la notice d'enregistrement de la garantie et / ou l'emballage pour plus de détails sur les termes et conditions de la garantie.

Evolution Power Tools sera, dans la période de garantie, et à partir de la date d'achat originale, réparer ou remplacer tout produit reconnu défectueux dans les matériaux ou de fabrication. Cette garantie est nulle si l'outil retournées a été utilisé au-delà des recommandations contenues dans le manuel d'instructions ou si l'appareil a été endommagé par accident, négligence ou une mauvaise utilisation. Cette garantie ne s'applique pas aux machines et / ou des composants qui ont été altérés, modifiés ou modifié de quelque manière, ou soumis à une utilisation au-delà des capacités et spécifications recommandées. Les composants électriques sont soumis aux garanties fabricants respectifs. Tous les produits défectueux retournés doivent être retournés franco de port pour Evolution Power Tools. Evolution Power Tools se réserve le droit de réparer ou de le remplacer par un élément identique ou équivalent. Il n'y a pas de garantie - écrite ou verbale - pour les accessoires consommables tels que (liste non exhaustive ci-dessous) lames, fraises, forets, ciseaux ou des palettes etc En aucun cas, Evolution Power Tools peut être tenu responsable des pertes ou dommages résultant directement ou indirectement de l'utilisation de nos marchandises ou de toute autre cause. Evolution Power Tools n'est pas responsable des frais engagés sur ces biens ou les dommages indirects. Aucun agent, employé ou agent de Evolution Power Tools est autorisé à présenter des observations orales de remise en forme ou de renoncer à l'une des conditions précédentes de la vente et n'est nullement lié par Evolution Power Tools.

Les questions relatives à cette garantie limitée doivent être envoyées au siège social de l'entreprise, ou composez le numéro assistance approprié.

EN

DE

FR

CONSIGNES GENERALES DE SECURITE

Lisez ces instructions avant d'utiliser ce support de scie à onglet. N'apportez aucune modification à ce support et ne l'utilisez pas à des fins autres que celles pour lesquelles cet outil a été conçu.

- **Gardez un espace de travail propre, dégagé et bien ventilé.** Le désordre renforce les risques d'accident.
- **Pensez aux conditions de travail.** N'utilisez pas d'outil électrique dans un environnement humide ou mouillé. L'environnement de travail doit être bien éclairé. N'utilisez pas d'outil électrique à proximité de liquides ou de gaz inflammables.
- **Eloignez les enfants et les spectateurs.** Les spectateurs constituent une distraction et peuvent difficilement être protégés. Il est par ailleurs probable qu'ils ne connaissent pas les consignes de sécurité.
- **Rangez les outils que vous n'utilisez pas.** Si possible dans une armoire fermée et sèche.
- **Lunettes de sécurité.** L'utilisateur et ses assistants doivent porter des lunettes de sécurité agréées lors de l'utilisation d'une scie à onglet.
- **Restez bien éveillé.** Les moments d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peuvent être à l'origine de blessures graves. N'utilisez pas ce type d'outils si vous êtes fatigué, si vous avez consommé des drogues ou de l'alcool, ou si vous êtes sous les effets d'un médicament.
- **Ne vous penchez pas trop.** Gardez une bonne assise et un bon équilibre à tout moment.

CONSIGNES DE SECURITE SPECIFIQUES AU SUPPORT

- Pour une stabilité maximum, n'utilisez le support que sur une surface plate et horizontale.
- Faites attention de ne pas vous coincer les doigts lorsque vous montez ou baissez le support.
- Assurez-vous que les boutons pression de chaque pied sont bien bloqués. Ceci permet au support de rester rigide lors des opérations de coupe.
- Ne posez pas le pied et ne montez pas sur le support.
- Avant de commencer à travailler, assurez-vous que la scie à onglet est bien fixée sur le support pour éviter qu'elle ne bouge.
- Assurez-vous que les supports du matériau à ouvrager sont bien fixés avant utilisation.
- Ne surchargez pas les bras d'extension latérale.
- Ne pas utiliser si le stand est endommagé de quelque façon.

Le cadre principal peut supporter une charge totale de 225 kg (500lb), (scie + matériau). Ne dépassez cette charge sous aucun prétexte.

CARACTERISTIQUES DU SUPPORT

- Cadre tubulaire léger de $\varnothing 45\text{mm}$ (pieds et barres transversales).
- Rails d'extension ajustables de 860mm (min) à 1620mm (max) pour supporter le galet.
- Adaptable à la plupart des scies à onglet.
- Hauteur de la scie sur sa base 750mm.
- Supports extensions ajustables en hauteur pour retenir les pièces sur des galets de 230mm de long, équipés de butées d'arrêt.

PIECES FOURNIES



LISTE DES PIECES

Description	Quantite
(A) - Supports de montage de la scie	2
(B) - Bras d'extension	2
(C) - Guides de travail	2
(D) - Supports de guides de travail	2
(E) - Guides de bras d'extension	2
(F) - Ecrus de fixation longs	2
(G) - Ecrus de fixation courts	4

FIXATIONS FOURNIES

Description	Quantite
Boulons de carrosserie M6 (longs)	4
Boulons de carrosserie M6 (courts)	4
Ecrus papillons M6	4
Ecrus M6	4
Rondelles élastiques M6	4
Rondelles plates M6 (petites)	4
Rondelles plates M6 (grandes)	4
Vis à tête fraisée	4

EN

DE

FR



Fig. 1

DEPLOIEMENT DES PIEDS AVANT ASSEMBLAGE

Note: Il est beaucoup plus facile de monter ou de démonter le support sans que la scie y soit installée.

- Poussez le bouton de verrouillage et de déverrouillage (**Fig. 1**) et déployez les 4 pieds en vous assurant qu'ils sont bloqués en position de travail.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE (y compris le montage des rails d'extension en option)

Note: Pour faciliter l'assemblage, certains éléments ont des étiquettes de couleurs codées placées à certains endroits. Suivez ces codes couleurs pour vous assurer que les parties codées sont montées au bon endroit.

- Insérez chaque bras d'extension (**B**) dans les barres transversales du cadre. (**Fig. 2**)
- Faites glisser les guides d'extension des bras (**E**) en position. (**Fig. 3**)

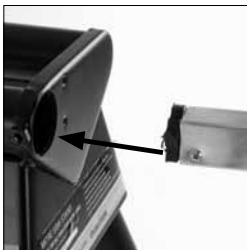


Fig. 2

Note: Les guides d'extension des bras n'ont qu'un sens de fixation au cadre principal.

- Fixez les guides au cadre principal en utilisant les vis tête fraisée qui vous ont été fournies. (**Fig. 4**)
- Vissez les écrous de fixation longs (**F**) dans les guides. (**Fig. 5**)
- Faites glisser les supports de guides de travail (**D**) sur les bras d'extension et fixez-les en place avec un écrou de fixation court (**G**). (**Fig. 6**)
- Insérez le galet de support de travail (**C**) dans le support et fixez-le en place avec un écrou de fixation court. (**G**) (**Fig. 7**)



Fig. 3

- Pour les opérations normales de coupe :
 - Le haut du/des galet(s) doit être à niveau avec la surface de la table tournante de la scie à onglet.
 - Le/les bras d'extension doivent être placés pour donner un soutien maximum à la pièce à usiner.
- Pour les opérations de coupe répétitives :
 - La 'plaque d'arrêt' (**Fig. 7a**) peut être positionnée à la distance désirée de la lame de la scie.
 - Le support de travail adéquat doit être ajusté de telle façon que la 'plaque d'arrêt' (**Fig. 7b**) soit à niveau avec la table tournante de la scie à onglet et face à la scie.
 - Ajustez le bras d'extension concerné jusqu'à ce que la 'plaque d'arrêt' soit à la bonne distance.



Fig. 4

VERIFICATION et REGLAGE DE LA PRESSION DE SERRAGE DU SUPPORT DE MONTAGE

La pression exercée par le mécanisme de serrage du support de montage d'une scie est réglable. La pression de chaque support doit être vérifiée avant de le fixer à la scie à onglet.

Monté sur les deux barres transversales principales des pieds de la scie à onglet, le levier de verrouillage en position basse (verrouillée), le support doit être stable et ne montrer aucun signe de mouvement.

Il faut éviter d'exercer une force excessive lors de la mise en position basse du levier de verrouillage. Une légère pression de la paume de la main est normalement suffisante pour le manipuler.

Pour régler la pression de serrage :

- Retournez la pince pour faire apparaître le mécanisme.
- Dévissez l'écrou autobloquant. **(Fig. 8)**
- Tournez la vis de réglage **(Fig. 9)** dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la pression de serrage. Tournez la vis de réglage dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour diminuer la pression de serrage.
- Resserrez l'écrou autobloquant lorsque le réglage est effectué.



Fig. 5



Fig. 6

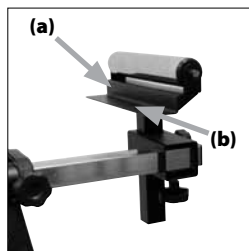


Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10



Fig. 11

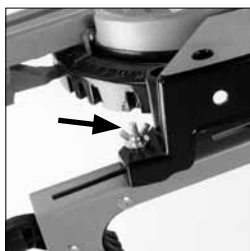


Fig. 12

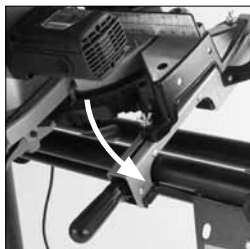


Fig. 13

**MONTAGE DE LA SCIE A ONGLET
EVOLUTION SUR LE SUPPORT**

Remarque: L'évolution Scie à onglets Stand est adapté à la plupart Evolution Scie à onglets.

- Retirez et rangez les quatre (4) pieds en plastique situés à la base de la scie à onglet. **(Fig. 10)**
- Retirez et rangez la cale de stabilité située au-dessous du levier de verrouillage positif **(Fig. 11)**
- Fixez la machine sur les supports de montage de la scie **(A)** en utilisant les boulons, les rondelles et les écrous adaptés. Les poignées de verrouillage doivent être positionnées en face de la scie à onglet. **(Fig. 12)**
- Assurez-vous que les fixations utilisées ne dépassent pas de la base de la machine de telle façon qu'elles pourraient gêner d'autres éléments de la scie à onglet. Ne serrez qu'avec la pression de vos doigts à cette étape.
- Accrochez la partie frontale des supports sur le devant des barres transversales du cadre principal du support de la scie à onglet. **(Fig. 13)**
- Repoussez le dos des supports pour les engager dans les barres transversales des supports de la scie à onglet. **(Fig. 14)**
- Verrouillez les supports en place en appuyant doucement sur les leviers de verrouillage. **(Fig. 15)**
- Si nécessaire, repositionnez la scie à onglet sur les supports de telle façon que la protection soit aussi centrée que possible avec la barre transversale arrière du support de scie à onglet. Ceci garantira une bonne stabilité de la machine et du support de scie à onglet pendant les opérations de coupe.
- Lorsque la scie à onglet est en bonne position sur le support, resserrez les quatre (4) boulons de fixation.

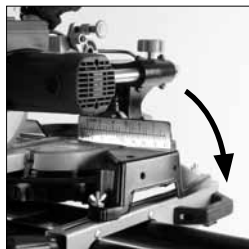


Fig. 14



Fig. 15

MONTAGE DE SCIES A ONGLETS SPECIALES

Si votre scie à onglet est 'spéciale', une cale de réglage peut s'avérer nécessaire.

La cale de réglage peut être boulonnée aux deux (2) supports de montage de la scie et devrait pouvoir fournir une plateforme de montage adaptée à la plupart des scies à onglet.

La scie à onglet peut ensuite être vissée ou boulonnée sur la cale de réglage. Nous recommandons au minimum l'utilisation pour cette cale d'une plaque de contreplaqué de 25 mm ou d'un plan de travail pour cuisine de 32 ou 40 mm.

Consultez le fabricant de la scie pour tout ajustement spécial ou pour toute autre demande concernant les fixations nécessaires au montage définitif de votre scie sur un plan de travail.

- Il convient de trouver un morceau de contreplaqué ou de plan de travail qui corresponde à l'empreinte et à la configuration des trous de montage de votre scie.
- La cale de réglage doit être percée et boulonnée sur les supports de montage de la scie avec les boulons et fixations adaptés.
- La cale de réglage peut dès lors être fixée au support de la scie à onglet et la scie à onglet positionnée sur la cale de réglage.
- Pour une bonne stabilité pendant l'utilisation, il convient de s'assurer que la scie à onglet sur la cale de réglage de telle façon que le volume et le poids de la scie sont bien centrés sur les deux (2) barres transversales du support de la scie.
- Utilisez des fixations adaptées pour fixer la scie à onglet sur la cale de réglage.
- Vérifiez la stabilité de la machine et son installation pour une large gamme de conditions d'utilisation.

Note : Les protections doivent normalement être aussi alignées que possible avec le centre de la barre transversale arrière du support de la scie à onglet.

evOLUTION®

www.evolutionpowertools.com

UK

Evolution Power Tools Ltd
Venture One
Longacre Close
Holbrook Industrial Estate
Sheffield
S20 3FR

+44 (0)114 251 1022

US

Evolution Power Tools LLC
8363 Research Drive
Davenport
Iowa
52806

866-EVO-TOOL

EU

Evolution Power Tools Ltd
61 Avenue Lafontaine
33560
Carbon-Blanc
Bordeaux

+ 33 (0)5 57 30 61 89

Discover Evolution Power Tools

Visit: www.evolutionpowertools.com or download the QR Reader App on your smart phone and scan the QR code (Right).

